



## Oekraïne, eendagskuikens en broedeieren

Code: **PLUUV-15** Versie: 1.1.6

Ingangsdatum: 01-04-2024

Eigenaar: NVWA O&O, team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.1.4	16-03-2022	Exporten van eendagskuikens naar en door gebieden die vanwege oorlog een negatief reisadvies hebben, zijn niet toegestaan.
1.1.5	25-07-2022	De instructie bij verklaring 4 in het certificaat ten behoeve van de export van broedeieren naar Oekraïne is aangepast.
1.1.6	01-04-2024	Aanpassing ten gevolge van wijzigingen in de Regeling erkenning veterinaire laboratoria (REVL).

### 1 DOEL EN TOEPASSINGSGBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van eendagskuikens en broedeieren naar Oekraïne en beschrijft de voorwaarden die worden gesteld aan de invoer in Oekraïne, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA. Over de certificeringseisen die gelden voor de export van eendagskuikens en broedeieren naar Oekraïne zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

### 2 WETTELIJKE BASIS

#### 2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EU) 2016/429

#### 2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

#### 2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Oekraïne en Nederland.

### 3 DEFINITIES

n.v.t.

### 4 WERKWIJZE

#### Algemeen:

- De export van eendagskuikens en broedeieren naar Oekraïne is toegestaan.
- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Vanwege de oorlog tussen Rusland en Oekraïne, heeft de NVWA besloten aanvragen voor exporten van eendagskuikens naar en door gebieden die vanwege de oorlog een negatief reisadvies hebben niet meer in behandeling te nemen. Dit vanwege de risico's voor het dierenwelzijn ten gevolge van de onstabiele situatie aldaar. Op dit moment hebben Belarus, Oekraïne en delen van Rusland een negatief reisadvies. Meer informatie is te vinden op de website 'Nederland wereldwijd' ([www.nederlandwereldwijd.nl](http://www.nederlandwereldwijd.nl)).

- Voor deze export is de instructie *K-LV-ALDIU-00, Voorscreening* van toepassing. De aanvrager zet in e-CertNL een aanvraag inclusief alle inspectiedocumenten klaar in e-CertNL. Deze aanvraag wordt door de exporteur per mail bevestigd via [nvwacoabroedbebi@nvwa.nl](mailto:nvwacoabroedbebi@nvwa.nl), waarbij het e-CertNL aanvraagnummer in ieder geval wordt vermeld. De voorcontroles voor team Certificeren op Afstand (CoA te Utrecht) dienen uiterlijk te zijn aangemeld voor 14.00 uur, drie werkdagen voorafgaand aan de dag van transport. Ter verduidelijking: aanmelding op dag 1 vóór 14.00 uur, betekent keuring op dag 4.
- Diagnostische laboratoriumtesten dienen te worden uitgevoerd door een laboratorium welk conform het [werkvoorschrift K-O&O-IE-WV05](#) is toegestaan.

#### 4.1 Broedeieren:

*Certificaat: zie bijlage 1*

##### **Toelichting bij het certificaat:**

###### Verklaring 1:

*There has been no cases of African swine fever within the last 3 years prior to the exportation in the country of origin;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

###### Verklaring 2:

*There has been no cases of vesicular stomatitis and foot and mouth disease in The Netherlands within the last 12 months prior to the exportation;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

###### Verklaring 3:

*The province of origin of eggs is officially free of Avian influenza and Newcastle disease during the 6 months prior to exportation. There has been no clinical cases of tuberculosis, avian hepatitis, salmonellosis, avian pox, infectious laryngotracheitis, leucosis, syndrome of drop in egg-laying qualities, haemophilus infection, mycoplasmosis, pasteurellosis, histomoniasis, infectious bronchitis, vibronic hepatitis, infectious encephalomyelitis, Marek's disease, ornithosis, chicken anaemia virus, Gumboro disease, reovirus infection, duck plaque, infectious rhinotracheitis at the farm of origin within the last 12 months prior to the exportation;*

Het eerste deel van deze verklaring inzake aviaire influenza (AI) en Newcastle disease (NCD) kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in de provincie van herkomst. Informatie over de dierziektesituatie in de provincie van herkomst is [hier](#) te vinden.

Voor HPAI en NCD geldt dat Nederland conform OIE zes maanden vrij moet zijn van deze dierziekten. Met Oekraïne is afgesproken dat zolang verklaring 3 niet kan worden afgegeven (dit in verband met diverse HPAI-uitbraken eind 2016) de annex in bijlage 3 kan worden afgeven.

Volgens deze annex moeten de broedeieren afkomstig zijn van boerderijen/gebieden waarvoor volgens de EU-regelgeving geen restricties gelden ten aanzien van AI.

Voor LPAI geldt dat de broedeieren afkomstig moeten zijn uit provincies waar ten minste zes maanden geen beperkende maatregelen meer van kracht zijn.

Het tweede deel van de verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan de boerderij van oorsprong verbonden dierenartspracticus. De verklaring moet worden gearhiveerd bij de overige stukken die betrekking hebben op de export.

###### Verklaring 4:

*The flock of origin tested negative for antibodies against salmonella pullorum;*

Als de vermeerderingsbedrijven zijn opgenomen op de lijst van exportwaardige fok- en/of vermeerderingsbedrijven van Royal GD, dan is de uitslag van het regulier onderzoek op Salmonella pullorum negatief. De betreffende uitslagen hoeven dan niet te worden overlegd.

###### Verklaring 5:

The flock of origin has been vaccinated against the following diseases (type of vaccine, age at vaccination): (see annex)

Назва хвороби / Disease name /	Тип вакцини / Vaccin type	Вік щеплення (день життя) / Vaccination age (day of life)
Інфекційний бронхіт / Infectious Bronchitis		
Кокцидіоз / Coccidiosis		
Хвороба Гамборо / Gumboro disease		
Ринотрахеїт індиків / Turkey Rhinotracheitis		
Енцефаломієліт птахів / Avian Encephalomyelitis		
Реовірусна інфекція* / Reovirus infection*		

\* Непотрібне викреслити / Delete as appropriate

De tabel moet volledig worden ingevuld.

Belanghebbende is er voor verantwoordelijk dat de relevante vaccinaties worden uitgevoerd en dat de gegevens met betrekking tot de vaccinatie ten behoeve van de exportcertificering worden overlegd aan de NVWA.

Voor reovirus-infectie geldt dat deze dierziekte in de tabel kan worden doorgehaald indien de vaccinatie niet is uitgevoerd.

#### Verklaring 6:

*The hatching eggs were disinfected within two hours after being laid by methods used in The Netherlands;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle. Het bedrijf dient hiertoe gegevens over het bedrijfsproces / werkproces te overleggen op basis waarvan aannemelijk kan worden gemaakt dat aan deze voorwaarde is voldaan.

#### Verklaring 7:

*The hatching eggs are packed in new disposable boxes that have never been used before and satisfy the necessary veterinary and sanitary requirements;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle en op basis van EU- en nationale regelgeving.

#### Verklaring 8:

*All means of transportation and equipment have been properly disinfected according to the Dutch regulations;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle.

## **4.2 Eendagskuikens**

Certificaat: zie bijlage 2

### **Toelichting bij het certificaat:**

#### Verklaring 1:

*There has been no cases of African swine fever within the last 3 years prior to the exportation in the country of origin;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

#### Verklaring 2:

*There has been no cases of vesicular stomatitis and foot and mouth disease in The Netherlands within the last 12 months prior to the exportation;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

#### Verklaring 3:

*The province of origin of the day-old chicks is officially free of Avian influenza and Newcastle disease during the 6 months prior to exportation. There has been no clinical cases of avian pox, leukosis and syndrome of drop in egg-laying qualities, tuberculosis, avian hepatitis, salmonellosis, haemophilus infection, mycoplasmosis, pasteurellosis, histomoniasis, infectious laryngotracheitis, infectious bronchitis, vibronic hepatitis, infectious encephalomyelitis, Marek's disease, ornithosis, chicken anaemie virus, Gumboro disease, reovirus infection, duck plaque, infectious rhinotracheitis at the farm of origin within the last 12 months prior to the exportation;*

Het eerste deel van de verklaring inzake aviaire influenza (AI) en Newcastle disease (NCD) kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in de provincie van herkomst. Informatie over de dierziektesituatie in de provincie van herkomst is [hier](#) te vinden.

Voor HPAI en NCD geldt dat Nederland conform OIE zes maanden vrij moet zijn van deze dierziekten. Met Oekraïne is afgesproken dat zolang verklaring 3 niet kan worden afgegeven (dit in verband met diverse HPAI-uitbraken eind 2016) de annex in bijlage 3 kan worden afgegeven.

Volgens deze annex moeten de eendagskuikens afkomstig zijn van boerderijen/gebieden waarvoor volgens de EU-regelgeving geen restricties gelden ten aanzien van AI.

Voor LPAI geldt dat de eendagskuikens afkomstig moeten zijn uit provincies waar ten minste zes maanden geen beperkende maatregelen meer van kracht zijn.

Het tweede deel van de verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan de boerderij van oorsprong verbonden dierenartspracticus. De verklaring moet worden gearhiveerd bij de overige stukken die betrekking hebben op de export.

#### Verklaring 4:

*The flock of origin tested negative for antibodies against Salmonella pullorum;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van de uitslagen van laboratoriumtesten van een geaccrediteerd laboratorium. Belanghebbende is er voor verantwoordelijk dat de laboratoriumtesten worden uitgevoerd en dat de uitslagen ten behoeve van de exportcertificering worden overlegd aan de NVWA.

#### Verklaring 5:

*The day-old chicks has been vaccinated at one-day old against Marek's disease (see above);*

Deze tabel moet volledig worden ingevuld.

De belanghebbende is ervoor verantwoordelijk dat de vaccinatie wordt uitgevoerd, dat de gegevens met betrekking tot de vaccinatie (inclusief het tijdstip van vaccinatie) en het tijdstip van het uitkomen van de eieren ten behoeve van de exportcertificering aan de NVWA worden overgelegd.

#### Verklaring 6:

*The flock of origin has been vaccinated against the following diseases (type of vaccine, age at vaccination): (see annex)*

<i>Назва хвороби / Disease name /</i>	<i>Тип вакцини / Vaccin type</i>	<i>Вік щеплення (день життя) / Vaccination age (day of life)</i>
<i>Інфекційний бронхіт / Infectious Bronchitis</i>		
<i>Кокцидіоз / Coccidiosis</i>		
<i>Хвороба Гамборо / Gumboro disease</i>		
<i>Ринотрахеїт індиків / Turkey Rhinotracheitis</i>		
<i>Енцефаломієліт птахів / Avian Encephalomyelitis</i>		
<i>Реовірусна інфекція* / Reovirus infection*</i>		

\* *Непотрібне викреслити / Delete as appropriate*

De tabel moet volledig worden ingevuld.

Belanghebbende is er voor verantwoordelijk dat de relevante vaccinaties worden uitgevoerd en dat de gegevens met betrekking tot de vaccinatie ten behoeve van de exportcertificering worden overlegd aan de NVWA.

Voor reovirus-infectie geldt dat deze dierziekte in de tabel kan worden doorgehaald indien de vaccinatie niet is uitgevoerd.

Verklaring 7:

*The day-old chicks have been inspected this day and found healthy and without clinical signs of infectious or contagious diseases;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle.

Verklaring 8:

*Day-old chicks are fast, reacting to sound, rigid on legs, have soft and pulled up stomach with pulled-in umbilical cord, completely dry, down is soft, shiny and evenly pigmented wings are tightly pressed to trunk;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle.

Verklaring 9:

*The day-old chicks are packed in new disposable boxes that have never been used before and satisfy the necessary veterinary and sanitary requirements;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de verpakking en op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 10:

*All means of transportations and equipment has been properly disinfected according to the Dutch regulations;*

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle.

## **5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN**

De certificerende NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat. Belanghebbende is er voor verantwoordelijk dat de vaccinaties en laboratoriumonderzoeken worden uitgevoerd en dat de in deze instructie genoemde gegevens worden overgelegd aan de NVWA (onder andere vaccinatiegegevens en laboratoriumuitslagen).

Bijlage 1: certificaat broedeieren

ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ / VETERINARY CERTIFICATE  
ДЛЯ ІМПОРТУ ІНКУБАЦІЙНИХ ЯЄЦЬ В УКРАЇНУ /  
FOR IMPORTATION OF HATCHING EGGS INTO UKRAINE

## I. ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПРОДУКЦІЇ / IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

Номер продукту / Product no.	Продукт / Product	Позначення / Identification	Характер та позначення на упаковці / Nature of packing	Число (кількість) інкубаційних яєць / Number (quantity) of hatching eggs

## II. ПОХОДЖЕННЯ ПРОДУКТУ / ORIGIN OF THE PRODUCTS

Номер продукту / Product no.	Номер дозволу / Approval no.	Адреса / Address

Назва та адреса вантажовідправника / :  
Name and address exporter  
Відправлено з / :  
Dispatched from

## III. ПРИЗНАЧЕННЯ ОБОЛОНКИ / DESTINATION OF THE PRODUCTS

Транспортні засоби / :  
Means of conveyance  
Ідентифікація транспортних засобів / :  
Identification of the means of conveyance  
Місце призначення / :  
Place of destination  
Назва та адреса отримувача / :  
Name and address consignee

## IV. ЗАСВІДЧЕННЯ / ATTESTATION

Я, нижчепідписаний державний ветеринарний лікар підтверджую наступне: /  
I, the undersigned official veterinarian, certify that:

- В країні походження не було зареєстровано протягом останніх 3 років до експортування випадків африканської чуми свиней; /  
There has been no cases of African swine fever within the last 3 years prior to the exportation in the country of origin;
- Протягом 12 місяців в країні до експортування не було зареєстровано випадків везикулярного стоматиту та Ящуру; /  
There has been no cases of vesicular stomatitis and foot and mouth disease in The Netherlands within the last 12 months prior to the exportation;
- Провінція походження яєць є офіційно вільною від грипу птахів та хвороби Ньюкасла протягом 6 місяців до експортування. У господарстві походження не було зареєстровано клінічних випадків: туберкульозу, вірусного гепатиту, сальмонельозу, віспи, інфекційного ларинготрахеїту, лейкозу, синдрому зниження яйценосності, гемофільної інфекції, мікоплазмозу, пастерельозу, гістомоніазу, інфекційного бронхіту, віброгепатиту, інфекційного енцефаломієліту, хвороби Марєка, орнітозу, вірусної анемії курчат, хвороби Гамборо, реовірусної інфекції, чуми качок, інфекційного ринотрахеїту протягом останніх 12 місяців до експортування; /  
The province of origin of eggs is officially free of Avian influenza and Newcastle disease during the 6 months prior to exportation. There has been no clinical cases of tuberculosis, avian hepatitis, salmonellosis, avian pox, infectious laryngotracheitis, leucosis, syndrome of drop in egg-laying qualities, haemophilus infection, mycoplasmosis, pasteurellosis, histomoniasis, infectious bronchitis, vibrionic hepatitis, infectious encephalomyelitis, Marek's disease, ornithosis,

- chicken anaemia virus, Gumboro disease, reovirus infection, duck plaque, infectious rhinotracheitis at the farm of origin within the last 12 months prior to the exportation;
4. Батьківське поголів'я птахів було досліджено на антитіла проти сальмонелла пулорум, з отриманням негативного результату; /  
The flock of origin tested negative for antibodies against salmonella pullorum;
  5. Батьківське поголів'я в господарстві вакциноване проти наступних хвороб (тип вакцини, вік щеплення): (див додаток) /  
The flock of origin has been vaccinated against the following diseases (type of vaccine, age at vaccination): (see annex)

Назва хвороби / Disease name /	Тип вакцини / Vaccin type	Вік щеплення (день життя) / Vaccination age (day of life)
Інфекційний бронхіт / Infectious Bronchitis		
Кокцидіоз / Coccidiosis		
Хвороба Гамборо / Gumboro disease		
Ринотрахеїт індиків / Turkey Rhinotracheitis		
Енцефаломієліт птахів / Avian Encephalomyelitis		
Реовірусна інфекція* / Reovirus infection*		

\* Непотрібне викреслити / Delete as appropriate

6. Інкубаційні яйця не пізніше двох годин після знесення були продезинфіковані методами, прийнятими у Нідерландах; /  
The hatching eggs were disinfected within two hours after being laid by methods used in The Netherlands;
7. Інкубаційні яйця упаковані в нові придатні для використання коробки, які раніше не використовувались, та відповідають необхідним ветеринарно-санітарним вимогам; /  
The hatching eggs are packed in new disposable boxes that have never been used before and satisfy the necessary veterinary and sanitary requirements
8. Всі транспортні засоби та обладнання були належним чином продезинфіковані відповідно правил Нідерландів. /  
All means of transportation and equipment have been properly disinfected according to the Dutch regulations.

**Примітки / Notes**

- При транспортуванні залізницею чи вантажним автомобілем має бути зазначено реєстраційний номер, літаком – номер рейсу, кораблем - назва корабля. /  
For railway wagons or lorries the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.
- На кожну партію інкубаційних яєць повинен бути виданий окремий сертифікат. /  
A separate certificate must be provided for each consignment of hatching eggs.
- Оригінал сертифікату повинен супроводжувати вантаж до кінцевого місця призначення. /  
The original of the certificate must accompany the consignment to its final destination.

Bijlage 2: certificaat eendagskuikens

**ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ / VETERINARY CERTIFICATE  
ДЛЯ ІМПОРТУ ДОБОВИХ КУРЧАТ В УКРАЇНУ /  
FOR IMPORTATION OF DAY-OLD CHICKS INTO UKRAINE**

**I. ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПРОДУКЦІЇ / IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS**

Номер продукту / Product no.	Продукт / Product	Позначення / Identification	Характер та позначення на упаковці / Nature of packing	Число (кількість) добових курчат / Number (quantity) of day-old chicks

**III. ПОХОДЖЕННЯ ПРОДУКТУ / ORIGIN OF THE PRODUCTS**

Номер продукту / Product no.	Номер дозволу / Approval no.	Адреса / Address

Номер продукту / Product no.	Додаткові дозволи / Additional approvals	Номер дозволу / Approval no.	Адреса / Address

**ХВОРОБА МАРЕКА / MAREK'S DISEASE**

Номер продукту / Product no.	Тип вакцини / Vaccine type

Назва та адреса вантажовідправника / :  
Name and address exporter  
Відправлено з / :  
Dispatched from

**IV. ПРИЗНАЧЕННЯ ОБОЛОНКИ / DESTINATION OF THE PRODUCTS**

Транспортні засоби / :  
Means of conveyance  
Ідентифікація транспортних засобів / :  
Identification of the means of conveyance  
Місце призначення / :  
Place of destination  
Назва та адреса отримувача / :  
Name and address consignee

**IV. ЗАСВІДЧЕННЯ / ATTESTATION**

Я, нижчепідписаний державний ветеринарний лікар підтверджую наступне: /  
I, the undersigned official veterinarian, certify that:

1. В країні походження не було зареєстровано протягом останніх 3 років до експортування випадків африканської чуми свиней; /  
There has been no cases of African swine fever within the last 3 years prior to the exportation in the country of origin;
2. Протягом 12 місяців в країні до експортування не було зареєстровано випадків везикулярного стоматиту та Ящуру; /  
There has been no cases of vesicular stomatitis and foot and mouth disease in The Netherlands within the last 12 months prior to the exportation;
3. Провінція походження добових курчат є офіційно вільною від грипу птахів та хвороби Ньюкасла протягом 6 місяців до експортування. У господарстві походження не було



zareєстровано клінічних випадків: туберкульозу, вірусного гепатиту, сальмонельозу, віспи, інфекційного ларинготрахеїту, лейкозу, синдрому зниження яйценосності, гемофільної інфекції, мікоплазмозу, пастерельозу, гістомоніазу, інфекційного бронхіту, віброгепатиту, інфекційного енцефаломієліту, хвороби Марєка, орнітозу, вірусної анемії курчат, хвороби Гамборо, реовірусної інфекції, чуми качок, інфекційного ринотрахеїту протягом останніх 12 місяців до експортування; /

The province of origin of the day-old chicks is officially free of Avian influenza and Newcastle disease during the 6 months prior to exportation. There has been no clinical cases of avian pox, leukosis and syndrome of drop in egg-laying qualities, tuberculosis, avian hepatitis, salmonellosis, haemophilus infection, mycoplasmosis, pasteurellosis, histomoniasis, infectious laryngotracheitis, infectious bronchitis, vibronic hepatitis, infectious encephalomyelitis, Marek's disease, ornithosis, chicken anaemie virus, Gumboro disease, reovirus infection, duck plaque, infectious rhinotracheitis at the farm of origin within the last 12 months prior to the exportation;

4. Батьківське поголів'я птахів було досліджено на антитіла проти сальмонелла пулорум, з отриманням негативного результату; /  
The flock of origin tested negative for antibodies against Salmonella pullorum;
5. Одно-добові курчата вакциновані в добовому віці проти хвороби Марєка (див вище); /  
The day-old chicks has been vaccinated at one-day old against Marek's disease (see above);
6. Батьківське поголів'я в господарстві вакциноване проти наступних хвороб (тип вакцини, вік щеплення): (див додаток) /  
The flock of origin has been vaccinated against the following diseases (type of vaccine, age at vaccination): (see annex)

Назва хвороби / Disease name /	Тип вакцини / Vaccin type	Вік щеплення (день життя) / Vaccination age (day of life)
Інфекційний бронхіт / Infectious Bronchitis		
Кокцидіоз / Coccidiosis		
Хвороба Гамборо / Gumboro disease		
Ринотрахеїт індиків / Turkey Rhinotracheitis		
Енцефаломієліт птахів / Avian Encephalomyelitis		
Реовірусна інфекція* / Reovirus infection*		

\* Непотрібне викреслити / Delete as appropriate

7. Добові курчата були досліджені в цей же день та були признані здоровими, без клінічних ознак інфекційних або контагіозних хвороб; /  
The day-old chicks have been inspected this day and found healthy and without clinical signs of infectious or contagious diseases;
8. Добові курчата жваві, швидко реагують на звук, тримаються на ногах, Мають м'який підібраний живіт з втягнутою пуповиною, курчата абсолютно сухі, пух м'який, блискучий та з рівномірною пігментацією, крила притиснуті до тулубу; /  
Day-old chicks are fast, reacting to sound, rigid on legs, have soft and pulled up stomach with pulled-in umbilical cord, completely dry, down is soft, shiny and evenly pigmented wings are tightly pressed to trunk;
9. Однодобові курчата упаковані в нові придатні для використання коробки, які раніше не використовувались та відповідають необхідним ветеринарно-санітарним вимогам; /  
The day-old chicks are packed in new disposable boxes that have never been used before and satisfy the necessary veterinary and sanitary requirements;
10. Всі транспортні засоби та обладнання були належним чином продезінфіковані відповідно правил Нідерландів. /  
All means of transportations and equipment has been properly disinfected according to the Dutch regulations.

Примітки / Notes

- При транспортуванні залізницею чи вантажним автомобілем має бути зазначено реєстраційний номер, літаком – номер рейсу, кораблем - назва корабля. /

For railway wagons or lorries the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

- На кожну партію добових курчат повинен бути виданий окремий сертифікат. /  
A separate certificate must be provided for each consignment of day-old chicks.
- Оригінал сертифікату повинен супроводжувати вантаж до кінцевого місця призначення. /  
The original of the certificate must accompany the consignment to its final destination.

Bijlage 3: Annex HPAI

Додаткова декларація щодо грипу птиці до погодженої форми сертифікат  
Additional declaration on avian influenza to the approved certificate /

(вказати назву сертифіката / indicate the title of certificate)

---

---

---

Я, офіційний інспектор/ветеринарний лікар, що нижче підписався, підтверджую, що сертифіковані товари отримано від здорової птиці та господарств, підприємств із зон, які не підпадають під обмеження щодо грипу птиці відповідно до Директиви 2005/94/ЄС, Виконавчого Рішення ЄС 2016/2122 щодо заходів захисту стосовно спалахів грипу птиці в певних державах-членах. / I, the undersigned official inspector/veterinarian, hereby certify that the certified commodity, derived from healthy birds, does not originate from farms, establishments and areas under restriction for avian influenza according to Directive 2005/94/EC, Implementing Decision (EU) 2016/2122 on protective measures in relation to outbreaks of HPAI in certain Member States.